

ÅRSREDOVISNING

för

China Travel Service Arctic AB

Org.nr. 559061-2304

Styrelsen och verkställande direktören avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023-01-01--2023-12-31

Innehåll	Sida
-förvaltningsberättelse	2
-resultaträkning	4
-balansräkning	5
-noter	7
-underskrifter	10

FASTSTÄLLELSEINTYG

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2024-10-03.

Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Elektroniskt underskriven av
Meng Song, Styrelseledamot
2024-10-04

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor, SEK.

VERKSAMHETEN

Allmänt om verksamheten

Företaget bedriver verksamhet inom turist- och bokningservice.
Bolaget har sitt säte i Stockholms län, Solna kommun.

Flerårsöversikt

Beloppen i Flerårsöversikt visas i KSEK

	2023	2022	2021	2020
Nettoomsättning	7 374	8 609	2 171	3 787
Resultat efter finansiella poster	46	-640	-235	-381
Soliditet (%)	9,93	6,91	12,15	20

Definitioner av nyckeltal, se noter

FÖRÄNDRINGAR I EGET KAPITAL

	Aktiekapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Summa eget kapital
Belopp vid årets ingång	500 000	521 707	-768 462	253 245
Minskning av aktiekapital	-450 000	450 000		0
Balanseras i ny räkning		-768 462	768 462	0
Årets resultat			96 987	96 987
Belopp vid årets utgång	<u>50 000</u>	<u>203 245</u>	<u>96 987</u>	<u>350 232</u>
		2023-12-31		2022-12-31
Villkorade aktieägartillskott uppgår till:		629 954		629 954

Resultatdisposition

Medel att disponera:

Balanserat resultat	203 245
Årets resultat	<u>96 987</u>
	300 232

Förslag till disposition:

Balanseras i ny räkning	<u>300 232</u>
	300 232

China Travel Service Arctic AB
Org.nr. 559061-2304

Beträffande bolagets resultat och ställning i övrigt hänvisas till efterföljande resultat- och balansräkningar med tillhörande noter.

RESULTATRÄKNING	Not	2023-01-01 2023-12-31	2022-01-01 2022-12-31
Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.			
Nettoomsättning		7 373 941	8 609 340
Övriga rörelseintäkter		88 538	326 755
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		<u>7 462 479</u>	<u>8 936 095</u>
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		-5 909 871	-5 822 958
Övriga externa kostnader		-1 009 818	-1 431 636
Personalkostnader	2	-246 655	-999 388
Avskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-263 111	-158 585
Övriga rörelsekostnader		-37 666	-399 904
Summa rörelsekostnader		<u>-7 467 121</u>	<u>-8 812 471</u>
Rörelseresultat		-4 642	123 624
Finansiella poster			
Resultat från andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag		78 745	142 691
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		5 983	433
Nedskrivningar av finansiella anläggningstillgångar och kortfristiga placeringar		-19 708	-896 663
Räntekostnader och liknande resultatposter		-14 214	-10 309
Summa finansiella poster		<u>50 806</u>	<u>-763 848</u>
Resultat efter finansiella poster		46 164	-640 224
Bokslutsdispositioner			
Förändring av periodiseringsfonder		79 258	-79 258
Summa bokslutsdispositioner		<u>79 258</u>	<u>-79 258</u>
Resultat före skatt		125 422	-719 482
Skatter			
Skatt på årets resultat		-28 435	-48 980
Årets resultat		<u>96 987</u>	<u>-768 462</u>

BALANSRÄKNING	Not	2023-12-31	2022-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Immateriella anläggningstillgångar			
Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter	3	<u>0</u>	<u>0</u>
Summa immateriella anläggningstillgångar		0	0
Materiella anläggningstillgångar			
Inventarier, verktyg och installationer	4	<u>1 046 977</u>	<u>1 244 618</u>
Summa materiella anläggningstillgångar		1 046 977	1 244 618
Finansiella anläggningstillgångar			
Andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag	5	117 295	137 003
Fordringar hos intresseföretag och gemensamt styrda företag	6	851 341	855 044
Andra långfristiga värdepappersinnehav	7	<u>11 096</u>	<u>9 903</u>
Summa finansiella anläggningstillgångar		979 732	1 001 950
Summa anläggningstillgångar		2 026 709	2 246 568
Omsättningstillgångar			
Kortfristiga fordringar			
Övriga fordringar		42 347	686 139
Upparbetad men ej fakturerad intäkt		720 963	0
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		<u>0</u>	<u>7 464</u>
Summa kortfristiga fordringar		763 310	693 603
Kassa och bank			
Kassa och bank		<u>734 331</u>	<u>1 635 912</u>
Summa kassa och bank		734 331	1 635 912
Summa omsättningstillgångar		1 497 641	2 329 515
SUMMA TILLGÅNGAR		3 524 350	4 576 083

BALANSRÄKNING	Not	2023-12-31	2022-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital		50 000	500 000
Summa bundet eget kapital		<u>50 000</u>	<u>500 000</u>
Fritt eget kapital			
Balanserat resultat		203 245	521 707
Årets resultat		96 987	-768 462
Summa fritt eget kapital		<u>300 232</u>	<u>-246 755</u>
Summa eget kapital		350 232	253 245
Obeskattade reserver			
Periodiseringsfonder		0	79 258
Summa obeskattade reserver		<u>0</u>	<u>79 258</u>
Långfristiga skulder			
Övriga skulder		45 401	0
Summa långfristiga skulder		<u>45 401</u>	<u>0</u>
Kortfristiga skulder			
Övriga skulder till kreditinstitut		0	39 307
Leverantörsskulder		2 195 316	3 395 761
Skatteskulder		90 061	87 595
Övriga skulder		50 000	351 340
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		793 340	369 577
Summa kortfristiga skulder		<u>3 128 717</u>	<u>4 243 580</u>
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		3 524 350	4 576 083

NOTER

Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Immateriella anläggningstillgångar

Tillämpade avskrivningstider:	Antal år
-------------------------------	----------

Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter	5
--	---

Materiella anläggningstillgångar

Tillämpade avskrivningstider:	Antal år
-------------------------------	----------

Inventarier, verktyg och installationer	5
---	---

Noter till resultaträkningen

Not 2	Medelantal anställda	2023	2022
	Medelantal anställda Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid.		
	Medelantal anställda har varit	2,00	3,00

NOTER

Noter till balansräkningen

Not 3	Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter	2023-12-31	2022-12-31
	Ingående anskaffningsvärden	500 000	500 000
	Utgående anskaffningsvärden	500 000	500 000
	Ingående avskrivningar	-262 500	-200 000
	Årets avskrivningar	0	-62 500
	Utgående avskrivningar	-262 500	-262 500
	Ingående nedskrivningar	-237 500	-237 500
	Utgående nedskrivningar	-237 500	-237 500
	Redovisat värde	0	0
Not 4	Inventarier, verktyg och installationer	2023-12-31	2022-12-31
	Ingående anskaffningsvärden	1 310 124	152 895
	Inköp	65 470	1 310 124
	Försäljningar/utrangeringar	0	-152 895
	Utgående anskaffningsvärden	1 375 594	1 310 124
	Ingående avskrivningar	-65 506	-10 193
	Återförda avskrivningar på försäljningar/utrangeringar	0	10 193
	Årets avskrivningar	-263 111	-65 506
	Utgående avskrivningar	-328 617	-65 506
	Redovisat värde	1 046 977	1 244 618
Not 5	Andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag	2023-12-31	2022-12-31
	Ingående anskaffningsvärden	137 003	137 003
	Utgående anskaffningsvärden	137 003	137 003
	Årets nedskrivningar	-19 708	0
	Utgående nedskrivningar	-19 708	0
	Redovisat värde	117 295	137 003

NOTER

Not 6	Fordringar hos intresseföretag och gemensamt styrda företag	2023-12-31	2022-12-31
	Ingående anskaffningsvärden	1 751 707	1 609 016
	Omräkningsdifferenser	-6 306	142 691
	Utgående anskaffningsvärden	1 745 401	1 751 707
	Ingående nedskrivningar	-896 663	0
	Årets nedskrivningar	0	-896 663
	Omräkningsdifferenser	2 603	0
	Utgående nedskrivningar	-894 060	-896 663
	Redovisat värde	851 341	855 044

Not 7	Andra långfristiga värdepappersinnehav	2023-12-31	2022-12-31
	Ingående anskaffningsvärden	9 903	9 903
	Omräkningsdifferenser	1 193	0
	Utgående anskaffningsvärden	11 096	9 903
	Redovisat värde	11 096	9 903

Övriga noter

Not 8	Ställda säkerheter	2023-12-31	2022-12-31
	Företagsinteckningar	500 000	500 000
	Bankgaranti	200 000	200 000

NOTER

Not 9 Definition av nyckeltal

Soliditet
Justerat eget kapital i procent av balansslutning.

Stockholm

Meng Song
Meng Song

Bing Tang
Bing Tang

Miaomiao Cai
Miaomiao Cai

Verkställande direktör
2024-10-03

Styrelseledamot
2024-10-03

Styrelseledamot
2024-10-03

Yu Su
Yu Su

Styrelseledamot
2024-10-03

Min revisionsberättelse har lämnats den 3 oktober 2024.

Veronica Elmgren
Veronica Elmgren
Auktoriserad revisor

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för China Travel Service Arctic AB för år 2023.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av China Travel Service Arctic ABs finansiella ställning per den 31 december 2023 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till China Travel Service Arctic AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risker för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för China Travel Service Arctic AB för år 2023 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionsssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till China Travel Service Arctic AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett tryggt sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett tryggt sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionsssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är

förenligt med aktiebolagslagen.

Anmärkning

Årsredovisningen har inte upprättats i sådan tid att det varit möjligt att, enligt 7 kap. 10 § aktiebolagslagen, hålla årsstämma inom sex månader efter räkenskapsårets utgång.

Stockholm
2024-10-03

Veronica Elmgren
Veronica Elmgren
Auktoriserad revisor